

physiological stresses aircrew encounter while performing their jobs. One author joined a CF-18 Hornet



Drs. Andrea Kerr and Michelle Lambeth, standing with Drs. Lou Fraser and Aaron Khan

squadron, and in this high performance jet environment, during air combat manoeuvres, gained a true appreciation of airsickness and G-intolerance. The other author, to his chagrin, had a tamer experience, flying with the Metro Toronto Air Ambulance Program.

The training program accomplished several objectives. It acquainted participants with aviation medicine. It gave us a better understanding of the medical care needs of aviators, who are likely to see and treat in our EDs, and who are responsible for the lives of many people in our increasingly mobile society. Finally, it provided a

better understanding of aeromedical transport and disaster response — highly relevant and exciting areas for future emergency physicians.

For information regarding the Aerospace Medicine and Aeromedical Transport fellowships, please contact Dr. Chris Mazza at cmazza@basehospital.on.ca, 416 480-5559.

Acknowledgments: The authors are grateful to DCIEM for their cooperation and to Dr. Andrea Kerr for assistance with the photographs.

Correspondence to: Dr. Sunil Sookram, WMC 1G1.50, University of Alberta Hospital, 8440 112 St., Edmonton AB T6G 2B7; ssookram@ualberta.ca

Services

Abonnement et ventes

Le *JCMU* est offert à titre gracieux aux membres de l'ACMU dont la cotisation est à jour; les autres peuvent s'abonner annuellement. Voici les tarifs pour l'an 2000 : Canada 50 \$, États-Unis et ailleurs 50 \$ US. Communiquez avec le bureau de l'ACMU au 800 463-1158. Exemplaire unique d'un numéro de l'année en cours 15 \$; anciens numéros 15 \$ (sujet à disponibilité). Les commandes au Canada sont assujetties à la TPS de 7 % / TVH de 15 % (N.-É., N.-B., T.-N.) là où elle s'applique. On doit faire le paiement à l'ordre de l'Association canadienne des médecins d'urgence (ACMU) en argent canadien ou américain selon le cas. Les cartes VISA et MasterCard sont également acceptées.

Changement d'adresse

Nous demandons un avis de 6 à 8 semaines afin d'assurer un service ininterrompu. Veuillez faire parvenir votre adresse postale actuelle, votre nouvelle adresse et la date à laquelle elle doit entrer en vigueur à : CJEM@caep.ca ou faites parvenir un fax au 613 523-0190.

Tirés à part

Des tirés à part d'articles du *JCMU* sont disponibles en quantités minimales de 50. Pour des renseignements sur les commandes, veuillez communiquer avec la coordonnatrice des tirés à part, Janis Murrey, tél. 800 663-7336 ou 613 731-8610 x2110; fax 613 565-2382; murrej@cma.ca

Disponibilité électronique

Le *JCMU* est disponible en ligne sur Internet (www.caep.ca).

Permissions

Les droits d'auteur pour tous les articles sont détenus par le *JCMU* ou par ses concessionnaires. À moins d'indication contraire, vous pouvez, sans permission, pour un usage non commercial, reproduire jusqu'à 10 copies de tout item spécifique ou de toute partie d'un article publié dans le *JCMU*, en autant que la source originale soit mentionnée. Vous devez obtenir une permission écrite pour toute reproduction, insertion dans un système d'extraction de données ou diffusion, par toute forme ou moyen que ce soit. Dans le cas des photocopies ou d'autres méthodes de reprographie, veuillez communiquer avec le bureau de rédaction du *JCMU* (a/s Dr Grant Innes, Département de médecine d'urgence, St. Paul's Hospital, 1081, rue Burrard, Vancouver BC V6Z 1Y6; tél. 604 806-9050; fax 604 806-9057; ginnes@interchange.ubc.ca).

Annonces classées

Communiquez avec Beverley Kirkpatrick, Gestionnaire, annonces publicitaires, *JCMU*, 1867, prom. Alta Vista, Ottawa ON K1G 3Y6 (envois par messenger : 150, rue Isabella, Ste. 500, Ottawa ON K1S 1V7); tél. 800 663-7336 ou 613 731-8610 x2127; fax 613 565-7488; advertising@cma.ca. Veuillez consulter la section des Annonces classées du Journal pour tout renseignement sur les tarifs.